

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ

Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Балашовский институт (филиал)



Рабочая программа дисциплины

История немецкого языка

Направление подготовки бакалавриата

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профили подготовки бакалавриата

Иностранный язык (английский) и Иностранный язык (немецкий)

Квалификация (степень) выпускника

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Балашов

2023

Статус	Фамилия, имя, отчество	Подпись	Дата
Преподаватель-разработчик	Чуранов Александр Евгеньевич		26.05.23
Председатель НМК	Мазалова Марина Алексеевна		26.05.23
Заведующий кафедрой	Шумарина Марина Робертовна		26.05.23
Начальник УМО	Бурлак Наталия Владимировна		26.05.23

СОДЕРЖАНИЕ

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.....	3
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ	3
3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ	4
4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	5
5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ ПРИ ОСВОЕНИИ ДИСЦИПЛИНЫ	9
6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	10
7. ДАННЫЕ ДЛЯ УЧЕТА УСПЕВАЕМОСТИ СТУДЕНТОВ В БАРС	17
8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	18
9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	20

1. Цель освоения дисциплины

Цель освоения дисциплины — изучить особенности фонетической, лексической и грамматической систем немецкого языка на разных этапах его исторического развития, проследить закономерности процесса формирования нормы современного немецкого литературного языка.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к обязательной части учебного плана, входит в Блок 1 «Дисциплины (модули)».

Изучение данной дисциплины опирается на знания, умения, навыки и опыт, полученные при изучении дисциплин: «Иностранный язык (базовый курс немецкого языка)», «Практика устной и письменной немецкой речи», «Практическая фонетика немецкого языка», «Практическая грамматика немецкого языка», «Лексикология немецкого языка», «Активные процессы в современном немецком языке».

Освоение данной дисциплины является необходимым для дальнейшего изучения дисциплин: «Теоретическая грамматика немецкого языка», «Методика подготовки к ГИА по иностранным языкам в школе», «Практикум по культуре немецкого речевого общения».

3. Результаты обучения по дисциплине

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора (индикаторов) достижения компетенции	Результаты обучения
ПК-1. Способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках основных образовательных программ общего образования, по программам дополнительного образования детей и взрослых.	1.1_Б.ПК-1. Осуществляет преподавание учебных дисциплин по профилю (профилям) подготовки в рамках основных образовательных программ общего образования соответствующего уровня.	З_1.1_Б.ПК-1. Владеет системой предметных знаний, составляющих содержание обучения иностранным языкам на различных уровнях общего образования.

4. Структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

№ п/п	Раздел дисциплины и темы занятий	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по темам и разделам) Формы промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия		КСР	
					общая трудоемкость	Из них – практическая подготовка		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I.	Лекционный курс							
	Тема 1. Gegenstand und Grundbegriffe der Sprachgeschichte	9		4			2	Опрос
	Тема 2. Vorgeschichte der deutschen Sprache. Die altgermanischen Sprachen	9		4			2	Опрос
	Тема 3. Das phonologische System der althochdeutschen Terttorialdialekte	9		4			2	Опрос
	Тема 4. Die morphologische Struktur und der Satzbau des Althochdeutschen	9		4			2	Опрос
	Тема 5. Der Wortschatz	9		4			2	Опрос
	Тема 6. Das phonologische System des Mittelhochdeutschen	9		4			2	Опрос
	Тема 7. Die morphologische Struktur und der Satzbau des Mittelhochdeutschen	9		4			2	Опрос
	Тема 8. Der Wortschatz	9		4			2	Опрос
	Тема 9. Das phonologische System des Frühneuhochdeutschen	9		4			2	Опрос
	Тема 10. Die morphologische Struktur und der Satzbau des Frühneuhochdeutschen	9		4			2	Опрос
	Тема 11. Der Wortschatz	9		4			2	Опрос
	Тема 12. Neuhochdeutsch	9		4			2	Опрос
II.	Практические занятия							Опрос
	Тема 1. Gegenstand und Grundbegriffe der Sprachgeschichte	9		4	2		2	Опрос

	Тема 2. Vorgeschichte der deutschen Sprache. Die altgermanischen Sprachen	9		4	2		2	Опрос. Реферат
	Тема 3. Das Wesen der deutschen Sprache und die althochdeutsche Zeit	9		4	2		2	Опрос. Реферат
	Тема 4. Mittelhochdeutsch	9		4	2		2	Опрос. Реферат
	Тема 5. Frühneuhochdeutsch.	9		4	2		2	Опрос. Реферат
	Тема 6. Neuhochdeutsch.	9		4	2		2	Опрос.
	Всего	9		24	12	0	36	
	Промежуточная аттестация							Зачет в 9 семестре
	Общая трудоемкость дисциплины	3 з.ед, 108 ч.						

Содержание дисциплины

Содержание дисциплины

Раздел 1. Einleitung in die deutsche Sprachgeschichte

Gegenstand und Grundbegriffe der Sprachgeschichte. Der Sprachwandel. Sprachwandel und Sprachkontinuität. Sprachexterne und sprachinterne Ursachen des Sprachwandels. Die Wege des Sprachwandels. Gegenstand und Aufgaben der Sprachgeschichte. Die deutsche Sprache. Die deutsche Gegenwartssprache. Die Existenzformen der deutschen Gegenwartssprache. Die nationalen Varianten der deutschen Literatursprache. Verwandtschaftsbeziehungen der deutschen Sprache. Periodisierung der deutschen Sprachgeschichte.

Раздел 2. Vorgeschichte der deutschen Sprache. Die altgermanischen Sprachen

Die alten Germanen. Die Sprachen der Germanen. Urgermanisch. Die Aufspaltung des Urgermanischen. Die altgermanischen Stammesdialekte.

Раздел 3. Das Werden der deutschen Sprache und die althochdeutsche Zeit

Die Herausbildung der deutschen Nationalität. Die Integration der westgermanischen Großstämme im Frankenreich. Das Werden der deutschen Sprache. Ihre Existenzform im frühfränkischen Reich. Bildung des deutschen Staates und die weitere Konsolidierung der deutschen. Althochdeutsch. Die zeitlichen Grenzen der althochdeutschen Periode. Die Entwicklung des Schrifttums. Das phonologische System der althochdeutschen Territorialdialekte. Der assimilatorische Vokalwandel. Der Wortschatz. Die Bereicherung des Wortschatzes in der althochdeutschen Zeit. Wortbildung der Substantive. Wortbildung der Adjektive. Wortbildung der Verben. Die morphologische Struktur des Althochdeutschen. Die Hauptcharakterzüge der morphologischen Struktur des Althochdeutschen. Die Deklination der Substantive. Der Gebrauch der Kasus. Die Entwicklung des Artikels. Die Kategorie der Bestimmtheit und Unbestimmtheit. Die Flexion der Adjektive. Das Pronomen. Das Numerale. Starke Verben. Klassen der starken Verben. Konsonantenwechsel im Wurzelmorphem der starken Verben. Konjugation der starken Verben im Präsens. Die j-Präsentia. Konjugation der starken Verben im Präteritum. Schwache Verben. Klassen der schwachen Verben. Konjugation der schwachen Verben im Präsens und Präteritum. Unregelmäßige Verben. Bildung des Konjunktivs. Bildung des Imperativs. Die grammatische Kategorie der Zeit. Die grammatische Kategorie des Modus. Die Entwicklung der analytischen Formen des Verbs. Der Satzbau des Althochdeutschen.

Раздел 4. Mittelhochdeutsch

Die zeitlichen Grenzen der Mittelhochdeutschen Periode. Die Anfänge der bürgerlichen Literatur. Die Entwicklung der mittelhochdeutschen Prosa. Die Entwicklungstendenzen der mittelhochdeutschen Territorialdialekte. Die Existenzformen der Sprache in der mittelhochdeutschen Zeit. Der Wortschatz. Die Bereicherung des Wortschatzes in der mittelhochdeutschen Zeit. Die phonologische System des Mittelhochdeutschen. Die Abschwächung der unbetonten Vokale. Die weitere Entwicklung des Umlauts. Neue Vokalphoneme. Die Entwicklung des Phonems [j]. Die weitere Ausdehnung der zweiten Lautverschiebung. Sonstige Wandlungen der konsonantischen Phoneme. Querschnitt durch das phonologische System des Mittelhochdeutschen. Die morphologische Struktur des Mittelhochdeutschen. Deklination der Substantive. Der Gebrauch der Kasus. Die weitere Entwicklung des Artikels. Die Kategorie der Bestimmtheit und Unbestimmtheit. Flexion der Adjektive. Der Satzbau des Mittelhochdeutschen.

Раздел 5. Frühneuhochdeutsch

Die zeitlichen Grenzen der frühneuhochdeutschen Periode. Das Wachstum der Städte und die Entwicklung der bürgerlichen Kultur. Die landschaftlichen Literatursprachen. Sprachliche

Einigungstendenzen in der frühneuhochdeutschen Zeit. Der deutsche Bauernkrieg und die Reformation. Die Verbreitung der Sprache Luthers in der frühneuhochdeutschen Zeit. Die Existenzformen der Sprache in der frühneuhochdeutschen Zeit. Der Wortschatz. Bereicherung des Wortschatzes in der frühneuhochdeutschen Zeit. Das phonologische System des Frühneuhochdeutschen. Die wichtigsten Neuerungen im Vokalismus. Sonstige Wandlungen der konsonantischen Phoneme. Die morphologische Struktur des Frühneuhochdeutschen. Die Entwicklung der Deklination der Substantive. Die Entwicklung des Futurs. Das Futur des Konjunktives und der Konditional. Der Satzbau des Frühneuhochdeutschen.

Раздел 6. Neuhochdeutsch

Die zeitlichen Grenzen der neuhochdeutschen Sprachperiode. Die Ausbreitung der ostmitteleutschen Variante der Literatursprache in den 17-18. Jahrhunderten. Die Sprachpflege im 17. Jahrhundert. Die deutsche Aufklärung und die Entwicklung der deutschen Literatursprache im 18. Jahrhundert. Die Sprachregelung und die Sprachtheorie im 18. Jahrhundert. Das phonologische System der gemeindeutschen Literatursprache. Die Reelle der Rechtschreibung. Die Sprachregelung auf dem Gebiet der Grammatik. Die Leistung der deutschen klassischen Literatur für die Vollendung der Herausbildung der deutschen nationalen Literatursprache. Die Regelung der deutschen Literatursprache in den 19. und 20. Jahrhunderten. Die Entwicklung der deutschen nationalen Literatursprache in den 19. und 20. Jahrhunderten.

5. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины

Основные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины

- Технология развития критического мышления и проблемного обучения (реализуется при решении учебных задач проблемного характера).
- Технология контекстного обучения – обучение в контексте профессии (реализуется в учебных заданиях, учитывающих специфику направления и профиля подготовки).
- Технология интерактивного обучения (реализуется в форме учебных заданий, предполагающих взаимодействие обучающихся, использование активных форм обратной связи).
- Технология электронного обучения (реализуется при помощи электронной образовательной среды СГУ при использовании ресурсов ЭБС, при проведении автоматизированного тестирования и т. д.).

Адаптивные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья предполагается использование при организации образовательной деятельности адаптивных образовательных технологий в соответствии с условиями, изложенными в ОПОП (раздел «Особенности организации образовательного процесса по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья»), в частности: предоставление специальных учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, и т. п. – в соответствии с индивидуальными особенностями обучающихся.

При наличии среди обучающихся лиц с ограниченными возможностями здоровья в раздел «Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины» рабочей программы вносятся необходимые уточнения в соответствии с «Положением об организации образовательного процесса, психолого-педагогического сопровождения, социализации инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, обучающихся в БИ СГУ» (П 8.70.02.05–2016).

Информационные технологии, применяемые при изучении дисциплины

- Использование информационных ресурсов, доступных в информационно-телекоммуникационной сети Интернет (см. перечень ресурсов в п. 8 настоящей программы).
- Составление и редактирование текстов при помощи текстовых редакторов.

**6. Учебно-методическое обеспечение
самостоятельной работы студентов.
Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточ-
ной аттестации по итогам освоения дисциплины**

**6.1. Самостоятельная работа студентов по дисциплине
6.1.1. Подготовка к практическим занятиям**

Темы практических занятий и вопросы для обсуждения

Тема 1. Gegenstand und Grundbegriffe der Sprachgeschichte

- 1) Gegenstand und Grundbegriffe der Sprachgeschichte
- 2) Gegenstand und Aufgaben der Sprachgeschichte
- 3) Die deutsche Gegenwartssprache
- 4) Die nationalen Varianten der deutschen Literatursprache
- 5) Verwandtschaftsbeziehungen der deutschen Sprache
- 6) Periodisierung der deutschen Sprachgeschichte

Тема 2. Vorgeschichte der deutschen Sprache. Die altgermanischen Sprachen

- 1) Die alten Germanen
- 2) Die Sprachen der Germanen
- 3) Urgermanisch
- 4) Die Aufspaltung des Urgermanischen
- 5) Die altgermanischen
- 6) Stammesdialekte
- 7) Der Wortschatz

Тема 3. Das Werden der deutschen Sprache und die althochdeutsche Zeit

- 1) Das Werden der deutschen Sprache. Ihre Existenzform im frühfränkischen Reich
- 2) Das phonologische System der althochdeutsche Territorialdialekte
- 3) Die morphologische Struktur des Althochdeutschen
- 4) Die Hauptcharakterzüge der morphologischen Struktur des Althochdeutschen
- 5) Der Satzbau des Althochdeutschen
- 6) Der Wortschatz

Тема 4. Mittelhochdeutsch

- 1) Die zeitlichen Grenzen der Mittelhochdeutschen Periode
- 2) Die Anfänge der bürgerlichen Literatur
- 3) Die Entwicklung der mittelhochdeutschen Prosa.
- 4) Die Entwicklungstendenzen der mittelhochdeutschen Territorialdialekte
- 5) Die phonologische System des Mittelhochdeutschen
- 6) Die morphologische Struktur des Mittelhochdeutschen
- 7) Der Satzbau des Mittelhochdeutschen.
- 8) Der Wortschatz.

Тема 5. Frühneuhochdeutsch

- 1) Die zeitlichen Grenzen der frühneuhochdeutschen Periode
- 2) Das Wachstum der Städte und die Entwicklung der bürgerlichen Kultur
- 3) Die landschaftlichen Literatursprachen
- 4) Das phonologische System des Frühneuhochdeutschen

- 5) Der Satzbau des Frühneuhochdeutschen.
- 6) Der Wortschatz.

Тема 6. Neuhochdeutsch

- 1) Die zeitlichen Grenzen der neuhochdeutschen Sprachperiode
- 2) Die deutsche Aufklärung und die Entwicklung der deutschen Literatursprache im 18. Jahrhundert
- 3) Das phonologische System der gemeindeutschen Literatursprache
- 4) Die Reelute der Rechtschreibung
- 5) Die Sprachree Jung auf dem Gebiet der Grammatik
- 6) Die Leistung der deutschen klassischen Literatur für die Vollendung der Herausbildung der deutschen nationalen Literatursprache
- 7) Die Regelung der deutschen Literatursprache in den 19. und 20. Jahrhunderten
- 8) Die Entwicklung der deutschen nationalen Literatursprache in den 19. und 20. Jahrhunderten.

Методические рекомендации по подготовке к практическим занятиям

1. При подготовке к практическим занятиям необходимо тщательное изучение теоретического материала по лекциям и рекомендуемым учебным пособиям учебным пособиям.
2. Изучать темы студентам рекомендуется при прохождении соответствующего раздела дисциплины в курсе лекций в ходе подготовки к практическому занятию.
3. Необходимо вести свой собственный словарь специальных терминов, встречающихся в курсе дисциплины.
4. При составлении словаря следует учитывать неупорядоченность терминологии и неодинаковое использование одних и тех же терминов у разных авторов.
5. Для удобства подготовки к промежуточной аттестации словарь лучше составлять в алфавитном порядке.
6. Примеры на употребление того или иного фонетического, грамматического и лексического явления необходимо проанализировать.
7. При необходимости сделать перевод примеров с немецкого языка на русский.

При подготовке к практическим занятиям необходимо использовать следующие учебные и учебно-методические пособия:

1. Москальская О. И. История немецкого языка : учеб. пособие для студентов лингв. ун-тов и фак. ин. яз. / О. И. Москальская. — М. : Академия, 2003. — 288 с. — ISBN 5-7695-3023-5. — (Высш. проф. образование). — Текст : непосредственный.
2. Бирр-Цуркан, Л. Ф. Орфография немецкого языка: история и современность. Часть I: Учебно-методическое пособие / Бирр-Цуркан Л.Ф. — СПб:СПбГУ, 2017. — 76 с. — ISBN 978-5-288-05760-1.— URL: <https://znanium.com/catalog/product/999651> (дата обращения: 20.04.2023).
3. Ярцев В. В. Коротко о новых правилах немецкой орфографии : учеб. пособие / В. В. Ярцев. — М. : Московский Лицей, 1999. — 24 с. — ISBN: 5-7611-0205-6. — Текст : непосредственный.

Планируемые результаты практических занятий

Знать:

- основные понятия и категории истории немецкого языка;
- основные законы исторического развития немецкого языка;
- особенности фонетического, грамматического и лексического строя немецкого языка на разных этапах его развития
- этапы развития литературного немецкого языка и его территориальных диалектов

Уметь:

- объяснить историю возникновения слова или словоформы в немецком языке;
- распознавать устаревшие грамматические и лексические формы в текстах на немецком языке;
- анализировать в текстах фонетические, морфологические, синтаксические и лексические изменения, обусловленные историческим развитием немецкого языка.

Владеть:

- навыком анализа фонетических, грамматических и лексических явлений в текстах на немецком языке, относящимся к разным этапам его развития;
- способностью объяснить и показать учащимся историческое развитие конкретного языкового явления.

6.1.2. Реферат

Темы рефератов

1. Die Bereicherung des Wortschatzes in der althochdeutschen Zeit.
2. Die nationalen Varianten der deutschen Literatursprache.
3. Die alten Germanen.
4. Die altgermanischen Stammesdialekte.
5. Die grammatische Kategorie des Modus des Althochdeutschen.
6. Die Entwicklung der mittelhochdeutschen Prosa.
7. Die Entwicklungstendenzen der mittelhoch-deutschen Territorialdialekte.
8. Das Wachstum der Städte und die Entwicklung der bürgerlichen Kultur.
9. Die landschaftlichen Literatursprachen.
10. Der deutsche Bauernkrieg und die Reformation.
11. Die Ausbreitung der ostmitteleutschen Variante der Literatursprache in den 17-18. Jahrhunderten.
12. Die deutsche Aufklärung und die Entwicklung der deutschen Literatursprache im 18. Jahrhundert.
13. Die Sprachregelung und die Sprachtheorie im 18. Jahrhundert.
14. Die Reelune der Rechtschreibung.
15. Die Leistung der deutschen klassischen Literatur für die Vollendung der Herausbildung der deutschen nationalen Literatursprache.
16. Die Regelung der deutschen Literatursprache in den 19. und 20. Jahrhunderten.
17. Die Entwicklung der deutschen nationalen Literatursprache in den 19. und 20. Jahrhunderten.
18. Die deutsche Aufklärung und die Entwicklung der deutschen Literatursprache im 18. Jahrhundert.
19. Die Sprachregelung und die Sprachtheorie im 18. Jahrhundert.
20. Die Leistung der deutschen klassischen Literatur für die Vollendung der Herausbildung der deutschen nationalen Literatursprache.

21. Die Regelung der deutschen Literatursprache in den 19. und 20. Jahrhunderten.
22. Die Entwicklung der deutschen nationalen Literatursprache in den 19. und 20. Jahrhunderten.

Методические рекомендации по выполнению

Реферат — письменная работа объемом 5-10 печатных страниц, выполняемая студентом в течение длительного срока (от одной недели до месяца). Реферат (от лат. *referre* — докладывать, сообщать) — краткое точное изложение сущности какого-либо вопроса, темы на основе одной или нескольких книг, учебников, монографий или других первоисточников. Реферат должен содержать основные фактические сведения и выводы по рассматриваемому вопросу. Реферат отвечает на вопрос — что содержится в данной публикации (публикациях), однако это не механический пересказ работы, а изложение ее сущности. Тему реферата может предложить преподаватель или сам студент, в последнем случае она должна быть согласована с преподавателем. Материал подается не столько в развитии, сколько в форме констатации или описания.

Функции реферата: информативная (ознакомительная); поисковая; справочная.

Структура реферата

1. Титульный лист 2. После титульного листа на отдельной странице следует оглавление (план, содержание), в котором указаны названия всех разделов (пунктов плана) реферата и номера страниц, указывающие начало этих разделов в тексте реферата. 3. После оглавления следует введение. Объем введения составляет 1,5-2 страницы. 4. Основная часть реферата может иметь одну или несколько глав, состоящих из 2-3 параграфов (подпунктов, разделов) и предполагает осмысленное и логичное изложение главных положений и идей, содержащихся в изученной литературе. В тексте обязательны ссылки на первоисточники. В том случае если цитируется или используется чья-либо неординарная мысль, идея, вывод, приводится какой-либо цифрой материал, таблицу — обязательно сделайте ссылку на того автора у кого вы взяли данный материал. 5. Заключение содержит главные выводы, и итоги из текста основной части, в нем отмечается, как выполнены задачи и достигнуты ли цели, сформулированные во введении. 6. Библиография (список использованных источников) включает реально использованную для написания реферата литературу. Список составляется согласно правилам библиографического описания.

Этапы работы над рефератом

1. Подготовительный этап, включающий изучение предмета исследования по источникам; 2. Изложение результатов изучения в виде связного текста; 3. Устное сообщение по теме реферата. Подготовительный этап работы. Избранные источники требуют вдумчивого чтения, которое предполагает выделение: 1) главного в тексте; 2) основных аргументов; 3) выводов. Наилучший способ научиться выделять главное в тексте, улавливать проблематичный характер утверждений, давать оценку авторской позиции — это сравнительное чтение, в ходе которого студент знакомится с различными мнениями по одному и тому же вопросу, сравнивает весомость и доказательность аргументов сторон и делает вывод о наибольшей убедительности той или иной позиции. Подготовительный этап работы завершается созданием конспектов, фиксирующих основные тезисы и аргументы. Если в конспектах приводятся цитаты, то непременно должно быть дано указание на источник (автор, название, выходные данные, № страницы). Общие требования к тексту реферата. Текст реферата должен раскрывать тему, обладать связностью и цельностью. Раскрытие темы предполагает, что в тексте реферата излагается относящийся к теме материал и предлагаются пути решения содержащейся в теме проблемы; связность текста предполагает смысловую соотносительность отдельных компонентов, а цельность —

смысловую законченность текста. План реферата. Универсальный план научного текста, помимо формулировки темы, предполагает изложение вводного материала, основного текста и заключения. Во введении аргументируется актуальность исследования, констатируется, что сделано в данной области предшественниками; перечисляются положения, которые должны быть обоснованы. Введение может также содержать обзор источников или экспериментальных данных, уточнение исходных понятий и терминов, сведения о методах исследования. Во введении обязательно формулируются цель и задачи реферата. Объем введения - в среднем около 10% от общего объема реферата. Основная часть реферата раскрывает содержание темы. Она наиболее значительна по объему, наиболее значима и ответственна. В ней обосновываются основные тезисы реферата, приводятся развернутые аргументы, предполагаются гипотезы, касающиеся существа обсуждаемого вопроса. План основной части может быть составлен с использованием различных методов группировки материала: классификации (эмпирические исследования), типологии (теоретические исследования), периодизации (исторические исследования). В заключении кратко излагаются полученные результаты. В конце реферата приводится список источников, подвергнутых обзору.

Требования, предъявляемые к оформлению реферата

Объем — от 5 до 10 машинописных страниц. По обеим сторонам листа оставляются поля размером 25 мм. слева и 15 мм. справа, рекомендуется шрифт 12-14, интервал — 1—1,5. Все листы реферата должны быть пронумерованы. Каждый вопрос в тексте должен иметь заголовок в точном соответствии с наименованием в плане-оглавлении. Особенности языкового стиля реферата Для написания реферата используется научный стиль речи. В научном стиле интеллектуальный фон речи создают следующие конструкции:

Предметом дальнейшего рассмотрения является...

Остановимся прежде на анализе последней.

Эта деятельность может быть определена как...

Из вышеприведенного анализа... со всей очевидностью следует...

Довод не снимает его вопроса, а только переводит его решение...

Логика рассуждения приводит к следующему...

Как хорошо известно...

Следует отметить...

Таким образом, можно с достаточной определенностью сказать, что ...

Критерии оценивания

Оценка «зачтено» ставится в том случае, если:

- студент представил реферат, соответствующий предъявляемым требованиям к структуре и оформлению;
- содержание реферата соответствует заявленной теме, демонстрирует способность студента к самостоятельной исследовательской работе;
- реферат содержит самостоятельные выводы студента, аргументированные с помощью данных, представленных в научной литературе по проблеме исследования.

Оценка «не зачтено» ставится в том случае, если:

- структура и оформление реферата не соответствуют предъявляемым требованиям;
- содержание работы носит реферативный характер;
- отсутствуют самостоятельные выводы студента по исследуемой теме.

6.2. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости по дисциплине 9 семестр

В соответствии с принятой в СГУ имени Н. Г. Чернышевского балльно-рейтинговой системой учета достижений студента (БАРС) баллы полученные в ходе текущего контроля, распределяются по двум группам:

- лекции;
- практические занятия;
- самостоятельная работа.

Лекции

Посещение лекций и участие в экспресс-опросах в течение семестра — от 0 до 24 баллов.

1. Посещение лекций — 12 баллов (1 лекция — 1 балл)
2. Участие в экспресс-опросах — 12 баллов (1 лекция — 1 балл)

Лабораторные занятия

Не предусмотрены.

Практические занятия

Работа на практических занятиях в течение семестра — от 0 до 24 баллов.

1. Участие в дискуссии — от 0 до 12 баллов (1 занятие — 2 балла).
2. Владение теоретическим материалом — от 0 до 12 баллов (1 занятие — 2 балла).

Самостоятельная работа

В течение семестра — от 0 до 36 баллов

1. Подготовка к практическому занятию — от 0 до 18 баллов (1 занятие — 1 балл).
2. Подготовка и защита реферата — от 0 до 18 баллов (Тематику рефератов, требования к ним и рекомендации по выполнению см. в разделе 6.1.2)

Другие виды учебной деятельности

Не предусмотрены.

6.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации по дисциплине 9 семестр

Промежуточная аттестация. Зачет. Зачет проводится в форме устного ответа и состоит из теоретических вопросов. Первый вопрос посвящен освещению культурно-исторической ситуации, на фоне которой развивался язык в тот или иной период. Второй вопрос — стадии развития определенного языкового уровня в данный период.

Примеры теоретических вопросов для зачета

1. Die Integration der westgermanischen Großstämme im Frankenreich
2. Das Werden der deutschen Sprache. Ihre Existenzform im frühfränkischen Reich
3. Bildung des deutschen Staates und die weitere Konsolidierung der deutschen
4. Die morphologische Struktur des Mittelhochdeutschen
5. Deklination der Substantive des Mittelhochdeutschen
6. Der Satzbau des Mittelhochdeutschen.

7. Bereicherung des Wortschatzes in der frühneuhochdeutschen Zeit
8. Das phonologische System des Frühneuhoch-deutschen
9. Die wichtigsten Neuerungen im Vokalismus.
10. Die morphologischen Struktur des Frühneuhochdeutschen.
11. Das Futur des Konjunktives und der Konditional des Frühneuhochdeutschen

За ответы на теоретические вопросы студент может получить от 0 до 16 баллов (По 8 баллов за каждый вопрос).

Критерии оценивания ответа:

- фактическая правильность, отсутствие фактических ошибок от 0 до 2 баллов;
- полнота ответа, подробное освещение вопроса в соответствии с содержанием программы от 0 до 2 баллов;
- умение привести примеры от 0 до 2 баллов;
- владение учебно-научной речью от 0 до 2 баллов.

7. Данные для учета успеваемости студентов в БАРС

Таблица 1. Таблица максимальных баллов по видам учебной деятельности

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Семестр	Лекции	Лабораторные занятия	Практические занятия	Самостоятельная работа	Автоматизированное тестирование	Другие виды учебной деятельности	Промежуточная аттестация	Итого
9	24	0	24	36	0	0	16	100

Программа оценивания учебной деятельности студента

9 семестр

Лекции

Посещение лекций и участие в экспресс-опросах в течение семестра — от 0 до 24 баллов.

1. Посещение лекций — 12 баллов (1 лекция — 1 балл)
2. Участие в экспресс-опросах — 12 баллов (1 лекция — 1 балл)

Лабораторные занятия

Не предусмотрены.

Практические занятия

Работа на практических занятиях в течение семестра — от 0 до 24 баллов.

1. Участие в дискуссии — от 0 до 12 баллов (1 занятие — 2 балла).
2. Владение теоретическим материалом — от 0 до 12 баллов (1 занятие — 2 балла).

Самостоятельная работа

В течение семестра — от 0 до 36 баллов

1. Подготовка к практическому занятию — от 0 до 18 баллов (1 занятие — 1 балл).
2. Подготовка и защита реферата — от 0 до 18 баллов (Тематику рефератов, требования к ним и рекомендации по выполнению см. в разделе 6.1.2)

Другие виды учебной деятельности

Не предусмотрены.

Промежуточная аттестация. Зачет. Проводится в форме устного ответа — от 0 до 16 баллов.

Таким образом, максимально возможная сумма баллов за все виды учебной деятельности студента за 9 семестр по дисциплине «История немецкого языка» составляет 100 баллов.

Таблица 2. Пересчет полученной студентом суммы баллов в зачет

51 балл и более	«зачтено»
менее 51 балла	«не зачтено»

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) литература

1. Москальская О. И. История немецкого языка : учебное пособие для студентов / О. И. Москальская. — Москва : Академия, 2003. — 288 с. — ISBN 5-7695-3023-5.
2. Бирр-Цуркан, Л. Ф. Орфография немецкого языка: история и современность. Часть I : учебно-методическое пособие / Л. Ф. Бирр-Цуркан. — Санкт-Петербург : СПбГУ, 2017. — 76 с. — ISBN 978-5-288-05760-1. — URL: <https://znanium.com/catalog/product/999651> (дата обращения: 20.04.2023).
3. Ярцев В. В. Коротко о новых правилах немецкой орфографии : учебное пособие / В. В. Ярцев. — Москва : Московский Лицей, 1999. — 24 с. — ISBN: 5-7611-0205-6.

Зав. библиотекой  (Гаманенко О. П.)

б) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

Программное обеспечение

1. Средства MicrosoftOffice
 - MicrosoftOfficeWord – текстовый редактор;
 - MicrosoftOfficeExcel – табличный редактор;
 - MicrosoftOfficePowerPoint – программа подготовки презентаций;
2. ИРБИС – система автоматизации библиотек.

Интернет-ресурсы

Грамота.ру — русский язык для всех [Электронный ресурс]: справочно-информационный портал. — URL: <http://www.gramota.ru>

Единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс]. — URL: <http://window.edu.ru>

Издательство «Znanium» [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. — URL: <https://znanium.com/>

Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс]. — URL: <http://www.ruscorpora.ru>

Мангеймский корпус немецкого языка (COSMAS corpora или DeReKo) [Электронный ресурс]. — URL: <http://www.ids-mannheim.de/cosmas2/>

Толковый словарь немецкого языка издательства Duden [Электронный ресурс]. — URL: <https://www.duden.de/>

Электронный словарь ABBYY Lingvo [Электронный ресурс]. — URL: <http://www.lingvo.ru>

eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]: научная электронная библиотека. — URL: <http://www.elibrary.ru>

Philology.ru [Электронный ресурс]: филологический портал. — URL: <http://philology.ru>

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

- Учебные аудитории, оборудованные комплектом мебели, доской.
- Комплект проекционного мультимедийного оборудования.
- Компьютерный класс с доступом к сети Интернет.
- Библиотека с информационными ресурсами на бумажных и электронных носителях.

Офисная оргтехника

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)».

Автор – Чуранов А.Е.

Программа одобрена на заседании кафедры филологических дисциплин.
Протокол № 13 от «26» мая 2023 года.